

Bullicio

por Hiram Larew

(translated into Spanish by Maritza Rivera)

Amame de la misma manera que
la palabra *desconocido* suena
en el aire

Sí o
igual que las torres suben hasta la cima

Y entonces
más allá del resbalo del jabón
o el rumbo del mediodía
y tan lejos como pueden saltar los charcos
Ama amarme así

Y ámame como si darse la mano fuese sonrisa
o tal como el eco encuentra su cueva
Amame como aquellos pájaros que aman tirarse de cabeza y esquivan las esquinas
o como la luz del sol muestran amor
mientras coquetean con las alacenas

Amame de todas esas maneras y mas

Y con ventanas abiertas
Amame ahora igual que después
y tanto como cuando
el almuerzo está servido
con todo su vaivén
y bullicio

Si ámame tan seguro como la taza que se derramará

O entonces sobre todo
con la excelencia de la noche
cuando el escuchar se torna en sueños
Amame como un remolino de algarabía
encontrado en la palabra *abundancia*

Clatter

Love me in the very same way that
the word *unbeknownst* sounds
in midair

Yes or
just like how spires climb to the very top

And then
even beyond soap's slip
or noon's drift
and as far as puddles can jump
Love to love me like that

And love me as if handshakes were grins
or as when echoes find their tunnel
Love me like those birds that love diving and corners
or just like sunlight is love
as it teases the cupboards

Love me in all those ways and more

And with sashes open
Love me now but also then
and as much as when
lunch is served
with all of that back and forth
and clatter
Yes love me as surely as cups that will spill

Or then above
with night's excel
when listening turns to dreams
Love me like the swirling din
within the word *abound*